

**Zeitschrift:** Werk - Archithese : Zeitschrift und Schriftenreihe für Architektur und Kunst = revue et collection d'architecture et d'art

**Band:** 66 (1979)

**Heft:** 33-34: "Stadtgestalt" oder Architektur? = "Forme urbaine" ou architecture?

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Für Hobbyköche  
und Feinschmecker  
und für Schnellköche  
und Feinbäcker  
und für all ihre täglichen Gäste  
und nicht alltäglichen Feste.**

**Die Meister-Küche  
von Troesch.**



Küchen · Bäder · Sanitär  
TROESCH+CIE AG/SA, Sägemattstrasse 1  
3098 Köniz/Bern, Tel. 031/53 77 11

Zürich · Basel · Lausanne · Thun · Sierre ·  
Arbedo · Olten

## 5000 + 400 Baufachbücher

(400 Neuerscheinungen) verzeichnet der **Baufachbücher-Katalog von KK**, der führenden deutschen Fachbuchhandlung für **Architektur und Bauwesen** – Fachbücher über **sämtliche Gebiete des Hochbaus und Ingenieurbaus**, über **Baurecht und Normung**, über **Städtebau und Umweltplanung**, über **Architekturgestaltung und Baugeschichte u. a.**

Jedes dieser 5400 Bücher können Sie **unverbindlich zur Ansicht anfordern**; verlangen Sie aber **zunächst den Baufachbücher-Katalog**, den **ernsthafte Interessenten kostenlos erhalten**.

**Fachbuchhandlung Karl Krämer**  
Rotebühlstr. 40 7000 Stuttgart 1 Tel. (0711) 6130 27

## Neue Bücher Architektur

*Lodovico Belgiojoso*  
**Intervista sul mestiere di architetto**  
171 Seiten, Lire 4000.–

*Peter Blake*  
**Architecture for the new world:**

**The work of Harry Seidler**  
264 Seiten mit vielen Abbildungen und Plänen, Format 26 x 29 cm, Leinen Fr. 60.50

Diese ausführliche Monografie über Harry Seidlers Arbeiten in Australien, in einer nur englischsprachigen Ausgabe, gibt ein umfassendes Bild über seine Arbeiten – der hauptsächlich von Gropius und Breuer beeinflusst wurde und für seine Bauten zum Teil mit Nervi zusammengearbeitet hat.

*Karl Mang*  
**Wiener Architektur von 1860 bis 1930 in Zeichnungen**

128 Seiten mit 114 Abbildungen, davon 8 farbige, Leinen Fr. 58.–

Um 1860 begann eine Umgestaltung Wiens. Diese Aufgabe setzte nicht nur österreichische Talente frei, sondern zog eine grosse Anzahl begabter Architekten aus ganz Europa an, z. B. Theophil von Hansen, Heinrich Ferstl, Gottfried Semper. Die zeichnerische Darstellung in einer grossen Virtuosität gab diesen Architekten erst die Beweglichkeit, über die Grenzen des Überkommenen hinauszugehen.

Alle angezeigten Bücher, alle lieferbaren Fachbücher und alle deutschsprachigen Bücher besorgen wir Ihnen gerne: **Versandbuchhandlung Arthur Niggli AG**, CH-9052 Niederteufen (Telefon 071/33 17 72)

Eine grosse Rolle spielen dabei auch J.M. Olbrich und Otto Wagner.

*Rudolf Schwarz*  
**Wegweisung der Technik und andere Schriften zum Neuen Bauen 1926–1961**

198 Seiten, kart. Fr. 29.80

Mies van der Rohe: «Entscheidend wichtig war dann – 1928 – Schwarz' ‚Wegweisung'». Dieser Essay liegt hier im Neudruck vor, ergänzt um die bisher unveröffentlicht gebliebenen Kapitel III und IV und in Zusammenhang gebracht mit anderen Texten von Rudolf Schwarz, die ihn als einen der weitsichtigsten Denker unter den Architekten unseres Jahrhunderts ausweisen.

*C. Th. Sørensen*

**39 Gartenpläne für ein Stück Land**

Ideen, Räume und Bilder, 84 Seiten, 78 Abbildungen, kart. Fr. 20.–

Das Buch gibt Anregung und Anweisung mit Gartenplänen, die alle im gleichen Massstab gezeichnet sind, und Fotos, die ein Bild davon geben, was hinter jedem Plan steckt. Ein Garten ist ebenso Ordnung wie Traum – das Buch beweist es mit seinen Beispielen.

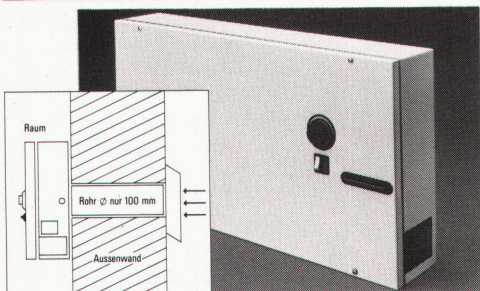
*Robert Venturi, Denise Scott Brown und Steven Izenour*

**Lernen von Las Vegas**

Zur Ikonographie und Architektursymbolik der Geschäftsstadt, 220 Seiten, mit 146 Abbildungen, kart. Fr. 32.–

Was unsere Architekten zumeist nasertüpfend übersehen, gilt den Venturis als willkommene Inspiration. Dem internationalen Stil, der immer noch den Funktionalismus in den Zeugnissen ruft, begegnen sie, am Beispiel des «Strip», mit dem Ruf nach Erneuerung des Symbolischen in der Architektur. ■

# Luft statt Lärm. Risch weiss wie.



## Zum Beispiel mit Airprime.

Diese schalldämmenden Zuluftgeräte sorgen für Frischluft in Büros, Wohn- und Schlafräumen usw. an lärmexponierter Lage. Ideal auch als Ergänzung zu schalldämmenden Fenstern. Einfache Montage. Das Zuluftgerät gibt es bereits zu 378.–, das kombinierte Zu- und Abluftgerät zu 580.–. Wir informieren Sie gerne näher.

Luftleistung bis 150 m<sup>3</sup>/h (stufenlos regelbar).  
Schalldruckpegeldifferenz bei 500 Hz: 47 dB.

- Senden Sie uns die Unterlagen über Ihr Schalldämmgeräte-Programm  
 den Risch-Gesamtkatalog

Vorname, Name \_\_\_\_\_ W

Strasse, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

17



Risch Lufttechnik AG  
8954 Geroldswil  
Postgebäude  
Telefon 01/748 17 70

**Die grösste Auswahl führender lufttechnischer Apparate für Haushalt, Gewerbe und Industrie.**

# Meisterhaft.



## Eine Meisterleistung...

...ein Baumaterial während über 75 Jahren dem jeweiligen Stand der Bautechnik entsprechend einzusetzen.

...für die Fabrikation während all dieser Zeit die fortschrittlichsten Technologien anzuwenden.

...ein Produkt mittels Farbgebung, Formatwahl und Deckungsart jedem Gebäude dienstbar machen zu können.

...ein Produkt auf den Markt zu bringen, das in Qualität, Dauerhaftigkeit und Unterhaltsfreiheit keine Wünsche offen lässt.

## Ein Meisterwerk...

...sich als Baumaterial während Jahrzehnten unter härtesten Bedingungen, in Schnee und Eis, bei Frost und Hitze, in Wind und Wetter, bei Regen und Hagel zu bewähren.

...sich als Baumaterial in jeder Höhenlage zu behaupten.

## Ein Meisterstück...

...wird jede Arbeit, entstanden durch hohes fachliches Können, das mit einer soliden Berufsausbildung und an Spezialkursen im Herstellerwerk erworben wurde.

...wird jede Arbeit, wenn die vielfältigen Ausbildungsmöglichkeiten sauberer Anschlussdetails für First oder Traufe, Ort oder Ecke, Grat oder Kehle ausgeschöpft werden.

...wird jede Arbeit, die durch partnerschaftliches Zusammenwirken aller Beteiligten und unter seriöser Fachberatung entstanden ist.

...wird jede Arbeit, wenn eine Anpassung an die bauliche Umgebung durch die Wahl von Farbe, Format und Deckungsart ermöglicht wurde.

**Fassadenschiefer**

**Eternit®**

**Ein Produkt der Eternit AG mit 10 Jahren Garantie**

ETERNIT AG · 8867 NIEDERURNEN · 058 23 1111

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

präsentieren:

**schiedel  
isolierkamin®**

Besser weil:

- **Dreischaliger Elementaufbau**  
Mantel aus Isolierbeton – Isolation aus speziellen Mineralwollplatten – Innenrohr auf der ganzen Kaminhöhe aus säurebeständiger und wasserdichter gebrannter Schamotte.
- **Innenrohr auf der ganzen Höheschwimmend in der Isolationsschale gelagert ist,** deshalb keine Schall- und Wärmeübertragung.
- **Hitzebeständig bis 1200°C**
- **keine zusätzliche Ummauerung erforderlich,** bis ~ 140 kW = ca. 120 000 kcal/h.
- **Am Kaminkopf absolut versottungssicher.**
- **Überall einsetzbar** – für alle Brennstoffarten, vom Einfamilienhaus bis zum Hochkamin.
- **Umweltfreundlich** – dank runden strömungsgünstigen Querschnitten von Ø 14 cm - 90 cm.
- **Kaminplanung durch Spezialisten der Zürcher Ziegeleien**
- **Kostensparend** – durch rasches Versetzen

Schiedel-Isolierkamin entspricht den Feuerpolizeivorschriften und ist auch über den Baumaterialhandel erhältlich.

**Fassadenbefahranlage von****EDAK**

denn Gerüste sind altmodisch und teuer.



Die EDAK-Anlage ist energieunabhängig und wartungsfrei, sowie an Alt- und Neubauten montier- und einsetzbar.

Anwendungsbereich:

- Montage von Fassadenteilen (Laufschiene problemlos schon am Rohbau montierbar)
- Abdichten von Gebäudefugen
- Ausführen von Maler- und Schlosserarbeiten
- Anbringen von Jalousien und Fenstern
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten an fertigen Gebäuden
- Durchführung von Altbausanierungs- und Instandsetzungsarbeiten.

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

Coupon einsenden an:  
EDAK AG 8201 Schaffhausen Tel. 053 / 2 30 21

**No-  
tiert?**

21.-27. November 1979

**IGEHO 79  
BASEL**

8. Internationale Fachmesse  
für Gemeinschaftsverpflegung, Hotellerie  
und Restauration  
in den Hallen der  
Schweizer Mustermesse Basel/Schweiz



Auskünfte: Sekretariat Igeho 79, Postfach, CH-4021 Basel/Schweiz

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

präsentieren:

<b>SIPOREX</b>	<b>CEMFOR</b>
<b>LAMIT</b>	<b>PICCOLIN</b>
<b>schiedel isolierkamin®</b>	<b>Braas-Redland Betonziegel</b>
<b>ZZ Cheminée-Zug</b>	<b>BIBERALT</b>
<b>calmo</b>	<b>Isodach</b>
<b>RÖBEN-KLINKER</b>	<b>Zell-Ton</b>
<b>Kalksandsteine</b>	<b>preLam - prenorm</b>
<b>Braas-Atelierfenster</b>	<b>Betonelemente</b>

Bei uns finden Sie aber nicht nur alle Produkte für den Rohbau, sondern auch das «Wissen-wie» für deren Anwendung.

Dank langjährigen Forschungs- und Entwicklungsarbeiten können wir Sie heute fachmännisch und kompetent beraten – und sind auch morgen noch für Sie da. Darauf sind wir stolz.

**Zürcher Ziegeleien**

Giesshübelstr. 40, 8021 Zürich, Tel. 01-35 93 30

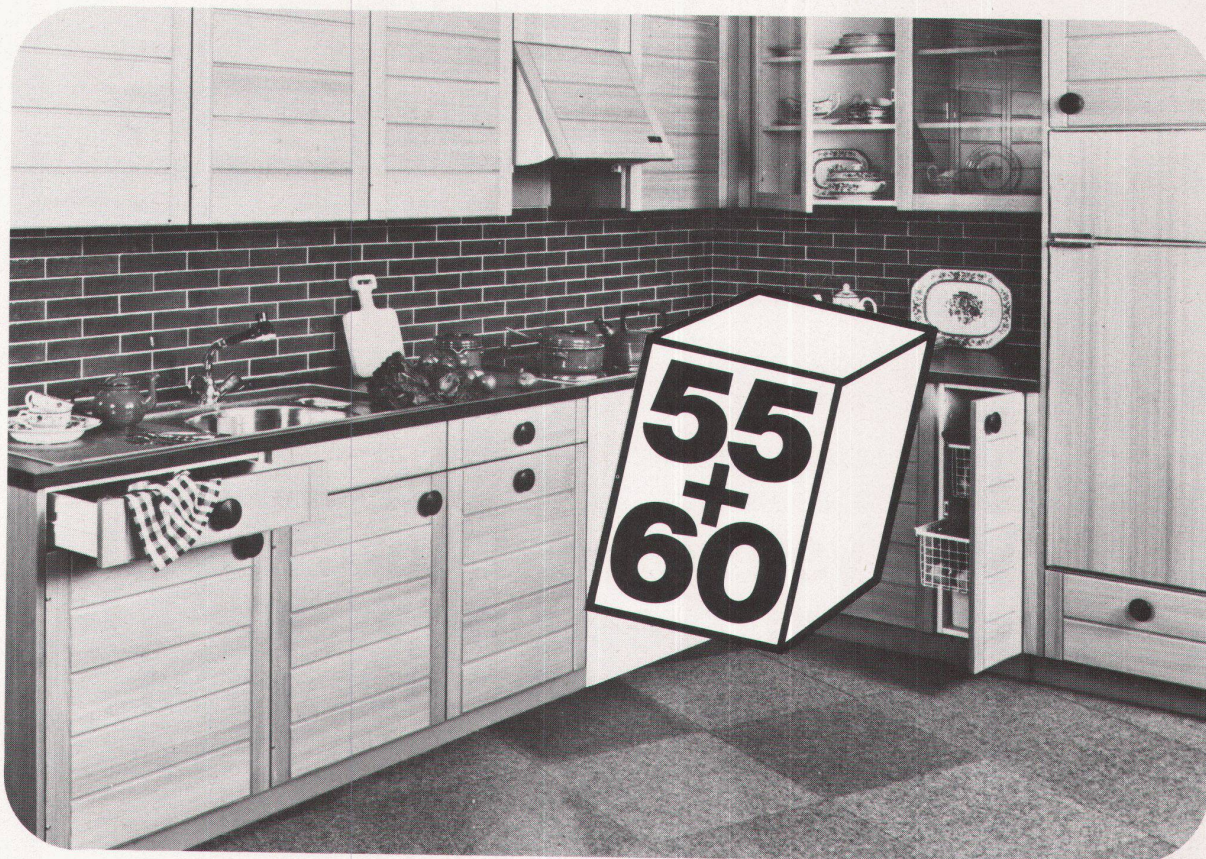
**J. Schmidheiny & Co. AG**

St.-Leonhardstr. 32, 9001 St. Gallen, Tel. 071-22 32 62

**Baustoffe AG Chur**

Pulvermühlestr. 81, 7001 Chur, Tel. 081-24 46 46

# Was lange währt, wird endlich... Bosch



## Unser Einbaugeräte-Vollsortiment darf sich sehen lassen

Sie werden sagen: «Die haben sich Zeit gelassen.» – Richtig – «Wir kommen spät, aber wir sind da!»  
Wir sind da und bieten Ihnen ein ausgewogenes, einheitliches Einbaugeräte-Vollsortiment an. Sie finden bei uns 55 cm und 60 cm breite Apparate und zwar:

1. Ein Programm, bestehend aus fein aufeinander abgestimmten, technisch hochstehenden Geräten für 60-cm-Nischen.
2. Eine einheitliche Produktlinie von Einbauapparaten nach Schweizer-Küchennormmassen.

Damit Sie sämtliche Einbaugeräte von einem Lieferanten beziehen können, halten wir folgende 55er- und 60er-Apparate für Sie bereit:

- Einbau-Kochherde
- Einbau-Backöfen
- Einbau-Rechauds inkl. Glaskeramikkochfelder
- Einbau-Mikrowellengeräte
- Einbau-Geschirrspüler
- Einbau-Kühlschränke
- Einbau-Gefriergeräte
- Einbau-Kühl/Gefrierkombinationen

### Geräte aus gutem Hause

Wer Bosch Geräte in Küchen einbaut, wählt erstens Produkte, auf die Verlass ist, zweitens wählt er einen zuverlässigen Partner, dessen Beständigkeit seit Jahren erwiesen ist. – Täglich werden Bosch-Haushaltgeräte von Benutzern auf der ganzen Welt geschätzt!  
Wer Bosch wählt, erhält gute Geräte und entscheidet sich für einen zuverlässigen Partner.

Verlangen Sie unseren Einbauprosppekt.

## Bosch - Einbauapparate für 55 cm und 60 cm Nischen

# BOSCH

Robert Bosch AG  
Hohlstrasse 186/188  
8021 Zürich  
Telefon 01 42 94 42

Robert Bosch SA  
78, rue de Lausanne  
1211 Genève  
Tél. 022 3132 00

**GUTSCHEIN** für kostenlose Information **WA**

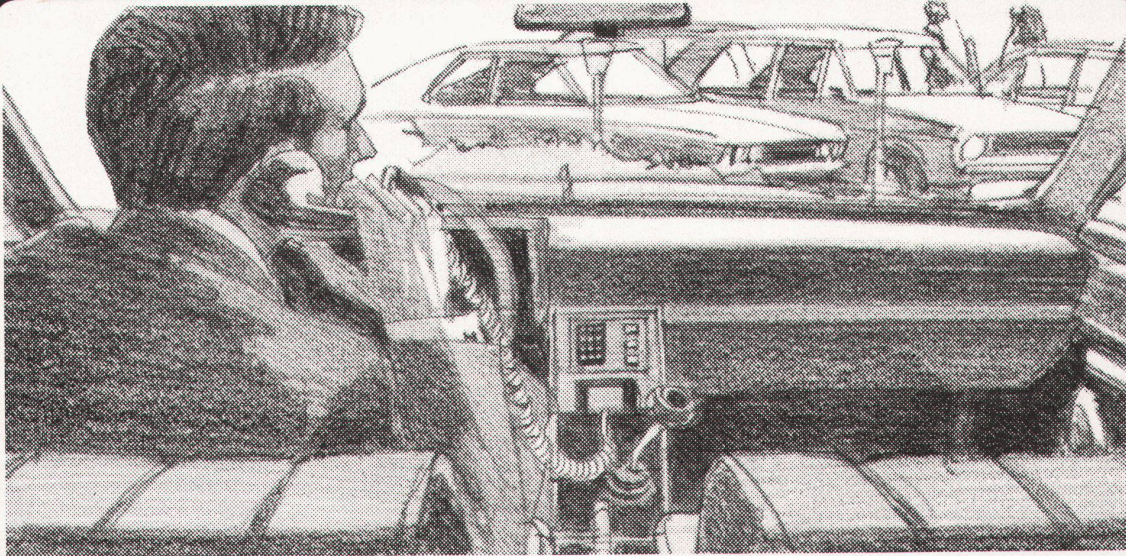
Name/Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

zuständig \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Robert Bosch AG, Zürich/Genf



**Wer von seinem Auto aus  
jederzeit um die halbe Welt  
telefonieren kann, ist mit Natel  
von Autophon unterwegs.**

**Nehmen Sie mit uns  
Verbindung auf, wir senden Ihnen  
nähere Informationen.**

Informieren Sie mich  
über das Autotelefon «Natel» mit Tastenwahl,  
das sich in jedes Auto und jedes Boot einbauen lässt.

Name: \_\_\_\_\_ in Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_ W

Einsenden an: Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstrasse 145, 3000 Bern 22

Autophon-Niederlassungen

in Zürich 01 201 44 33, St. Gallen 071 25 85 11, Basel 061 22 55 33, Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04  
Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57, Genève 022 42 43 50



**AUTOPHON** 

Sprechen Sie mit Autophon,  
wenn Sie informieren müssen oder Informationen brauchen, wenn Sie gesehen oder gehört werden wollen,  
wenn Sie die richtige Verbindung mit oder ohne Draht brauchen, wenn Sie warnen, überwachen  
oder einsatzbereit sein müssen.